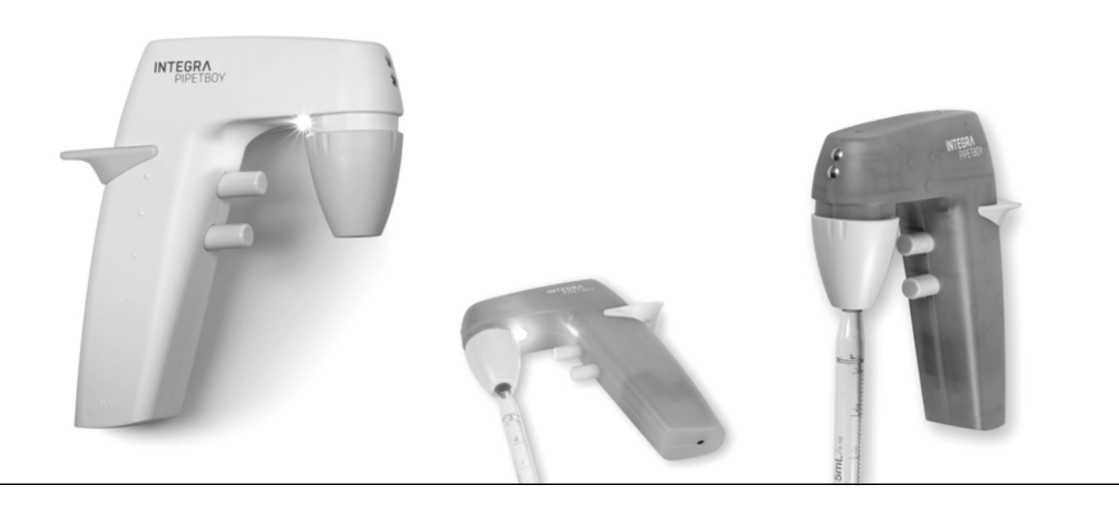
INTEGRA



PIPETBOY pro Mode d’emploi

156750_V03

INTEGRA



Declaration of conformity | Konformitätserklärung | Déclaration de conformité | Declaración de conformidad | Dichiarazione di conformità

INTEGRA Biosciences AG – 7205 Zizers, Switzerland

declares on its own responsibility that the product | erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt | déclare sous sa responsabilité exclusive, que le produit | declara bajo su propia responsabilidad que el producto | dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto

PIPETBOY pro	**Models: 156400, 156401, 156402, 156403, 156404**

in accordance with EC directives | gemäss der EU-Richtlinien | est conforme au terme de la directives CE | de acuerdo con las directivas CE | in conformità alle direttive CE

2006/95/EC	Low voltage equipment
2004/108/EC	Electromagnetic compatibility
2011/65/EC	Restriction of Hazardous Substances
2002/96/EC	Waste Electrical and Electronic Equipment
2009/129/EC	Eco Design Directive
2006/66/EC	Battery Directive

is in compliance with the following normative documents: | mit den folgenden normativen Dokumenten übereinstimmt: | aux documents normatifs ci-après: | cumple las documentos normativos: | soddisfa le normative seguenti:

EN 61010-1	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - General requirements.
EN 61326-1	Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements.

Standards for Canada and USA

CAN/CSA-C22.2 No. 61010-1	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - General requirements.
UL Std. No. 61010-1	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - General requirements.
FCC, Part 15, Class A	Emission

Zizers, April 9, 2013

Elmar Morscher
CEO

Thomas Neher
Quality Manager

Table des matières

1 Introduction ... 3
2 Description de l'appareil ... 4
3 Mise en service ... 5
4 Utilisation ... 7
5 Entretien ... 9
6 Données techniques ... 10
7 Accessoires et consommables ... 10

Mentions légales et contact

Fabricant

INTEGRA Biosciences AG
CH-7205 Zizers, Switzerland
T +41 81 286 95 30
F +41 81 286 95 33
info@integra-biosciences.com
www.integra-biosciences.com

INTEGRA Biosciences Corp.
Hudson, NH 03051, USA
T +1 603 578 5800
F +1 603 577 5529

Service clientèle
Veuillez contacter votre représentant INTEGRA Biosciences AG local, voir www.integra-biosciences.com ou contacter info@integra-biosciences.com.

Français

1 Introduction

1.1 Utilisation prévue

PIPETBOY pro est un pipeteur conçu pour aspirer et distribuer des solutions aqueuses avec des pipettes en plastique ou en verre de 1 à 100 ml.

1.2 Consignes de sécurité

1) PIPETBOY pro ne doit pas être utilisé ni chargé dans une atmosphère présentant un risque d'explosion. Il ne doit pas non plus être utilisé pour pipetter des liquides hautement inflammables tels que de l'acétone ou de l'éther.
2) Lors de la manipulation de substances dangereuses, respectez la fiche de données de sécurité (FDS) ainsi que toutes les consignes de sécurité, telles que le port de vêtements de protection et de lunettes masque de sécurité. Ne pointez jamais une pipette en direction de quelqu'un.
3) Évitez de pipetter des liquides dont les vapeurs sont susceptibles d'attaquer les matériaux suivants : polyamide (PA), polyoxyméthylène (POM), caoutchouc fluoré (FPM), caoutchouc nitrile (NBR), chloroprène (CR), silicone. Les vapeurs corrosives peuvent également endommager les pièces métalliques présentes à l'intérieur de l'appareil.
4) Utilisez uniquement un adaptateur secteur d'origine INTEGRA Biosciences et protégez-le de l'humidité sous peine d'endommager PIPETBOY pro.
5) Une exposition prolongée du PIPETBOY pro aux rayons UV peut entraîner une décoloration et/ou un jaunissement du boîtier en plastique. Toutefois, cela n'a aucune influence sur les performances de l'appareil.

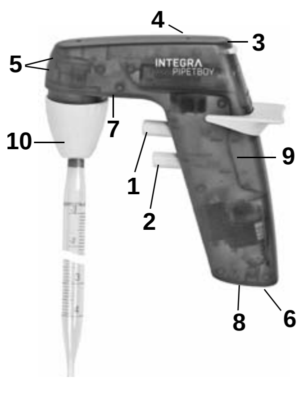
Indépendamment des consignes de sécurité contenues dans le présent manuel, toutes les autres réglementations et directives applicables publiées par les syndicats professionnels, les autorités de santé, les organismes de surveillance, etc., doivent être respectées.

2 Description de l'appareil

2.1 Matériel fourni

- PIPETBOY pro
- 2 batteries rechargeables (AAA, NiMH, 1,2 V)
- Adaptateur secteur
- Support mural
- Filtre stérile (rechange)
- Mode d'emploi

2.2 Vue d'ensemble du PIPETBOY pro



1 Bouton d'aspiration

2 Bouton de distribution

3 Molette de réglage de la vitesse

4 Indicateur de charge des batteries (rouge, vert)

5 Contacts pour la base de chargement

6 Prise pour le câble de l'adaptateur secteur

7 Éclairage diode électroluminescente (DEL)

8 Interrupteur Marche/Arrêt de la fonction d'éclairage DEL

9 Poignée

10 Nez

10a Joint en caoutchouc du filtre

10b Filtre stérile

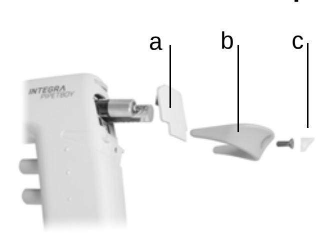
10c Porte-pipette

10d Boîtier du nez

Français

3 Mise en service

3.1 Insertion ou remplacement des batteries



1) Retirez le bouchon en silicone (c), dévissez l'appui ergonomique (b) et retirez-le avec le couvercle (a).
2) Insérez deux batteries rechargeables d'origine INTEGRA (1,2 V) en veillant à respecter la polarité (+/-).
3) Remettez en place le couvercle et l'appui ergonomique en veillant à ne pas serrer trop fort la vis. Recouvrez la vis à l'aide du bouchon en silicone (c).

3.2 Chargement des batteries

Il faut 10 heures pour recharger complètement les batteries. Mais avant la première utilisation, PIPETBOY pro doit être chargé complètement pendant au moins 16 heures.

Lorsque l'indicateur de charge des batteries (4) s'allume en rouge, cela signifie que PIPETBOY pro doit être rechargé immédiatement. PIPETBOY pro dispose d'une protection intégrée contre la surcharge.

L'indicateur de charge des batteries (4) s'allume en vert lorsque l'adaptateur secteur est branché. PIPETBOY pro peut être utilisé pendant le chargement des batteries.

3.3 Fixation du support mural

Le support mural fourni permet de ranger le PIPETBOY pro.

Pour fixer le support mural, retirez la pellicule protectrice de la bande adhésive se trouvant à l'arrière et appliquez-le à l'endroit voulu. Veillez à ce que la surface sur laquelle est fixé le support mural soit lisse, propre et dégraissée. Attendez 24 heures avant d'utiliser le support mural. Ce dernier peut également être fixé à l'aide des vis fournies.

3.4 Installation et utilisation de la base de chargement (accessoire en option)

La base de chargement en option (réf. 156 450) permet à la fois de ranger et de charger PIPETBOY pro.



Pour fixer la base de chargement au mur, utilisez l'un des deux moyens suivants :

- bande adhésive double face ;
- fixation par vis.

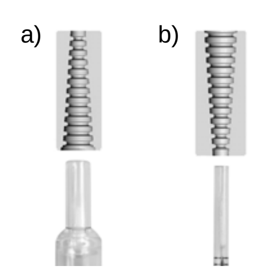
La base de chargement peut également être posée sur la paillasse en l'équipant de pieds en caoutchouc qui l'empêcheront de glisser.

Branchez le câble de l'adaptateur secteur à la prise située sur le côté de la base de chargement, puis raccordez l'adaptateur secteur à la source d'alimentation.

PIPETBOY pro se recharge dès que le pipeteur est positionné dans la base de chargement.

4 Utilisation

4.1 Insertion de la pipette



La forme interne conique du porte-pipette (10c) garantit une étanchéité et un maintien parfaits quel que soit le diamètre de la pipette utilisée.

Dévissez le boîtier du nez (10d), puis orientez le porte-pipette de sorte que la :

a) grande ouverture soit en bas pour les pipettes > 2 ml (configuration d'usine), ou
b) petite ouverture soit en bas pour les pipettes < 2 ml.



ATTENTION
N'insérez pas les pipettes de force dans PIPETBOY pro, car elles pourraient se briser et entraîner des blessures, en particulier les pipettes fines en verre.

4.2 Pipetage

Appuyez sur le bouton d'aspiration (1) pour remplir la pipette et sur le bouton de distribution (2) pour la vider.

La vitesse de pipetage peut être contrôlée de deux manières :

- Réglage précis de la vitesse en appuyant plus ou moins fortement sur les boutons (1, 2).
- Préréglage en continu de la vitesse maximale de la pompe en tournant la molette (3) pour une adaptation optimale à la capacité de la pipette (vers la gauche = ralentir la vitesse de la pompe, pour les petites pipettes ; vers la droite = accélérer la vitesse de la pompe, pour les grandes pipettes).

Pour vider la pipette par gravité, appuyez légèrement sur le bouton de distribution de manière à éviter d'atteindre le point de déclenchement de la pompe. La distribution par gravité est utilisée pour vider les pipettes autres que les pipettes à souffler (ces dernières présentent deux traits fins ou une ligne dépolie autour du col).

4.3 Éclairage DEL

La DEL (7) située à proximité du nez éclaire la zone de travail autour de la pipette lorsque vous appuyez sur les boutons (1, 2). Lorsque vous relâchez le bouton, la DEL reste allumée pendant environ cinq secondes. L'interrupteur Marche/Arrêt (8) situé à la base de la poignée (9) permet d'activer (I) ou de désactiver (0) la fonction DEL.

Français

4.4 Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La pipette goutte (fuite dans le système).	La pipette est endommagée ou n'est pas complètement insérée dans le nez (10).	Réinsérez une nouvelle pipette en la poussant dans le nez jusqu'en fin de course. Assurez-vous que l'orientation du porte-pipette convient à la pipette utilisée (voir « 4.1 Insertion de la pipette » à la page 7).
	L'intérieur du porte-pipette (10c) est endommagé et l'étanchéité n'est plus assurée autour du col de la pipette.	Remplacez le porte-pipette (réf. 151020).
	Le joint en caoutchouc du filtre (10a) ou le filtre (10b) présents dans le nez sont endommagés ou absents, ce qui provoque une fuite.	Remplacez le joint en caoutchouc du filtre (réf. 153225) et/ou le filtre (réf. voir « 7 Accessoires et consommables » à la page 10).
Aspiration moins efficace ou nulle.	Le filtre (10b) est humide ou encrassé.	Remplacez le filtre.
	Le nez (10) n'est pas serré.	Serrez le nez ou remplacez les pièces défectueuses.
	Les batteries sont déchargées (l'indicateur de charge s'allume en rouge).	Chargez la batterie.
	La batterie est absente.	Remplacez la batterie ou raccordez l'instrument à l'adaptateur secteur.
	La batterie est défectueuse.	Remplacez la batterie.
	La batterie n'est pas correctement insérée.	Insérez-la correctement en respectant la polarité (+) et (-).
Durée d'exploitation réduite avec la batterie complètement chargée.	La batterie est usée.	Remplacez la batterie.
	Le type de la batterie insérée n'est pas correct.	N'utilisez que des consommables d'origine.

5 Entretien

5.1 Nettoyage et entretien

Si PIPETBOY pro est sale, il peut être nettoyé avec un chiffon humidifié avec de l'eau savonneuse ou de l'alcool éthylique à 70 %. N'utilisez jamais d'acétone ou d'autres solvants. Le nez (10), le porte-pipette (10c) et le joint en caoutchouc du filtre (10a) peuvent être autoclavés à 121 °C.

Il est recommandé de remplacer le filtre hydrophobe (10b) tous les trois mois. Si le filtre a été accidentellement sali, il doit être remplacé immédiatement. Le filtre doit être orienté face bleue vers le haut, c'est-à-dire en direction du PIPETBOY pro.

Une fois l'entretien terminé, effectuez un test d'étanchéité pour vérifier le bon fonctionnement du PIPETBOY pro : le liquide ne doit pas couler d'une pipette remplie avant que le bouton de distribution ne soit actionné.

5.2 Élimination du matériel



PIPETBOY pro ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers non triés.

Éliminez l'appareil PIPETBOY pro conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.

6 Données techniques

Vitesse de pipetage	12 ml/s max.
Batteries	Type : rechargeables, AAA, NiMH, 1,2 V Cycles de chargement : 500 – 1 000 (lorsqu'elle est chargée comme indiqué) Durée de fonctionnement : au moins 4 000 cycles d'aspiration et de distribution de 25 ml de liquide.
Adaptateur secteur	Entrée : 100 – 240 VCA, 50/60 Hz Sortie : 9 VCC/500 mA
Matériaux	Boîtier : ABS Nez : POM Porte-pipette : silicone Joint en caoutchouc du filtre : silicone
Dimensions (h x l x p)	145 x 130 x 35 mm
Poids	190 g
Conditions environnementales	Utilisation : 5 – 40 °C, 80 % d'humidité relative max. Stockage : -10 – 50 °C, 95 % d'humidité relative max.

Français

7 Accessoires et consommables

Accessoires		Référence
Base de chargement	pour ranger et charger PIPETBOY pro	156450
Support pour PIPETBOY et VACUBOY	pour ranger PIPETBOY pro avec une pipette insérée et conserver un espace de travail bien organisé	155065
Nez	pour maintenir le joint en caoutchouc du filtre, le filtre et le porte-pipette	156104
Support mural	pour accrocher PIPETBOY pro au mur	156708
Adaptateur secteur (100 – 240 VCA, 50/60 Hz)	Version US	156630
	Version UE	156631
	Version R-U	156632
	Version AU	156633
	Version JP	156634

Consommables		Référence
Filtre 0,45 µm	stérile	153015
	non stérile	153016
Filtre 0,2 µm	stérile	156608
	non stérile	156607
Porte-pipette	pour tenir la pipette dans le nez, silicone	151020
Joint en caoutchouc du filtre	pour tenir le filtre dans le nez, silicone	153225
Jeu de batteries	2 batteries AAA (NiMH, 1,2 V)	156151

Ensemble Couvercle de logement de batterie		Couleur	Référence
L'ensemble comporte :	couvercle, appui ergonomique, vis et bouchon de couleur	blanc	156430
		rose	156431
		vert	156432
		orange	156433
		bleu	156434